

الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للسلع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات (اتحاد نيس)

لجنة الخبراء

الدورة السابعة والعشرون

جنيف، من 1 إلى 5 مايو 2017

تقرير

اعتمده لجنة الخبراء

المقدمة

1. عقدت لجنة خبراء اتحاد نيس (اللجنة) دورتها السابعة والعشرين في جنيف في الفترة من 1 إلى 5 مايو 2017. وكان الأعضاء التالية أسماؤهم ممثلين في الدورة: أستراليا، النمسا، بيلاروس، الصين، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، ليتوانيا، المكسيك، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، جمهورية كوريا، رومانيا، الاتحاد الروسي، صربيا، سنغافورة، سلوفاكيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، تركيا، أوكرانيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية (33). وكانت الدول التالية ممثلة بصفة مراقب: كندا، جمهورية الكونغو الديمقراطية، المملكة العربية السعودية، تايلند (4). وشارك في الدورة ممثلو المنظمات الحكومية الدولية التالية بصفة مراقب: المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (OAPI)، مكتب بنيلوكس للملكية الفكرية (BOIP)، الاتحاد الأوروبي. وحضر الدورة ممثلو المنظمين غير الحكوميين التاليين بصفة مراقب: الرابطة الدولية للعلامات التجارية (INTA)، الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPA). وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول من هذا التقرير.

2. وافتتح الدورة السيد كونهيكو فوشيبي، مدير شعبة التصنيفات والمعايير الدولية في الويبو، ورحب بالمشاركين باسم المدير العام.

أعضاء المكتب

3. انتخب العام الماضي السيد توم كلارك (المكتب الأوروبي للملكية الفكرية) رئيساً للجنة والسيدة ستيفاني غيوه (فرنسا) والسيدة كريسي نورمان (أستراليا) نائبتين للرئيس لولاية مدتها عامان. ولما كانت السيدة ستيفاني غيوه والسيدة كريسي نورمان غائبتين عن الدورة، عيّنت اللجنة مكانها السيدة كهينا بونيف (فرنسا) والسيد لاكلان فريمانتل (أستراليا).
4. وتولت السيدة بلقيس فافا (الويبو) مهمة أمين الدورة.

اعتماد جدول الأعمال

5. اعتمدت اللجنة بالإجماع جدول الأعمال الوارد في المرفق الثاني من هذا التقرير.

المناقشات والاستنتاجات والقرارات

6. وفقاً لما قرره هيئات الويبو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة التي عُقدت في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، لا يشمل تقرير هذه الدورة إلا على استنتاجات اللجنة (القرارات والتوصيات والآراء وما إلى ذلك) ولا يشمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أُلقي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد من استنتاجات اللجنة أو أُبدي فيها ذلك التحفظ مجدداً بعد التوصل إلى الاستنتاج.

تاريخ نفاذ قرارات لجنة الخبراء

7. وفقاً للمادة 7 من النظام الداخلي، وافقت اللجنة على أن تدخل التعديلات الخاصة بالنسخة الحادية عشرة من تصنيف نيس غير تلك المقصودة في المادة 3(7)(ب) من اتفاق نيس¹ في 1 يناير 2018 وأن تُنشر نسخة جديدة من النسخة الحادية عشرة ((NCL (11-2018)) على الإنترنت بحلول نهاية عام 2017.
8. ودعت اللجنة المكتب الدولي إلى اغتنام تلك الفرصة لتصحيح أي أخطاء إملائية أو نحوية يجدها في نص التصنيف وأن يوجّد قدر الإمكان علامات الترقيم المستخدمة.

بحث مختلف التعديلات والتغييرات الأخرى المقترحة في تصنيف نيس (NCL 11-2017)

9. استندت المناقشات إلى [المرفق 1](#) من المشروع [CE272](#) الذي يحتوي على جدول يلخص التغييرات المقترحة في تصنيف نيس (NCL 11-2017).
10. واعتمدت اللجنة عدداً كبيراً من التغييرات في التصنيف. ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة عبر صفحة المشروع [CE270](#) على المنتدى الإلكتروني.
11. وأشارت اللجنة إلى أن الاقتراحات غير المناقشة إبان الدورة بسبب ضيق الوقت ستُنشر في وثيقة عمل منفصلة على المنتدى الإلكتروني – هي المرفق 1 من المشروع [CE282](#) – من أجل مناقشتها في الدورة الثامنة والعشرين.

¹ المادة 3(7)(ب) من اتفاق نيس: "تتخذ القرارات المتعلقة باعتماد التعديلات على التصنيف بأغلبية أربعة أخماس بلدان الاتحاد الخاص الممثلة والمصوتة. ويقصد بالتعديل أي نقل للسلع أو الخدمات من صنف إلى آخر أو إنشاء أي صنف جديد."

بحث التعديلات والتغييرات الأخرى المقترحة في تصنيف نيس (NCL 11-2017) والمتعلقة بما يلي:

(أ) المؤتمرات والجمعيات والندوات

12. استندت المناقشات إلى [المرفق 2](#) من المشروع [CE272](#) الذي يحتوي على اقتراح قدمه وفد الولايات المتحدة الأمريكية عن تصنيف الخدمات المتعلقة بتحضير المؤتمرات والجمعيات والندوات وتنظيمها وعقدتها.

13. ولم يؤدِّ الاقتراح إلى توافق في الآراء فسحبه الوفد.

(ب) الموزعات

14. استندت المناقشات إلى [المرفق 3](#) من المشروع [CE272](#) الذي يعرض اقتراحاً قدمه وفد الولايات المتحدة الأمريكية عن تصنيف الموزعات.

15. ولم يؤدِّ الاقتراح إلى توافق في الآراء فسحبه الوفد.

(ج) مراجعة عناوين الأصناف

16. استندت المناقشات إلى [المرفق 4](#) من المشروع [CE272](#) الذي يحتوي على اقتراح مشترك قدمته وفود اليابان وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية والمكتب الأوروبي للملكية الفكرية والمكتب الدولي لتغيير تسعة عناوين أصناف وملاحظاتها التوضيحية.

17. ووافقت اللجنة على الاقتراح بعد إدخال تغييرات طفيفة. ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة عبر صفحة المشروع [CE270](#) على المنتدى الإلكتروني.

18. وذكرت وفود اليابان وسويسرا والولايات المتحدة الأمريكية والمكتب الأوروبي للملكية الفكرية والمكتب الدولي أنها تود توسيع نطاق عمل المراجعة ليشمل أصنافاً أخرى من التصنيف.

(د) مسائل متعلقة بالإملاء والترجمة

19. استندت المناقشات إلى [المرفق 5](#) من المشروع [CE272](#) الذي يحتوي على اقتراح قدمه المكتب الدولي عن مسائل الإملاء والترجمة.

20. واعتمدت اللجنة عدداً من التغييرات. ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة عبر صفحة المشروع [CE270](#) على المنتدى الإلكتروني.

متابعة المناقشات الخاصة بتصنيف الحلويات

21. نظراً إلى عدد الاقتراحات المقدمة إلى اللجنة وتعمُّدها، لم يتسنَّ مناقشة هذا البند خلال الدورة.

22. وأشارت اللجنة إلى أن المكتب الدولي سيعدّ وثيقة موجزة عن وضع المشروع ستنشر على صفحة المشروع [SP001](#) في المنتدى الإلكتروني. وإذا لم تُنشر أي أفكار أو اقتراحات بحلول الدورة التالية، اعتبر المشروع مغلقاً.

متابعة المناقشات الخاصة بإضافة منتجات وطنية أو إقليمية مميزة إلى القائمة الأبجدية

23. نظراً إلى عدد الاقتراحات المقدمة إلى اللجنة وتعقدتها، لم يتسن مناقشة هذا البند خلال الدورة.

24. وأشارت اللجنة إلى أن المكتب الدولي سيعد وثيقة موجزة عن وضع المشروع ستنشر على صفحة المشروع [RP001](#) في المنتدى الإلكتروني. وإذا لم تُنشر أي أفكار أو اقتراحات بحلول موعد الدورة التالية، اعتُبر المشروع مغلقاً.

معلومات عن تطوير نظام إدارة المراجعة والمنصة الشبكية لتصنيف نيس (NCLPUB)

25. استندت المناقشات إلى [المرفق 6](#) من المشروع [CE272](#) وعرض قدمه المكتب الدولي عن وضع مشروع نظام إدارة المراجعة وإدخال بعض التحسينات في المنصة الشبكية لتصنيف نيس (NCLPUB).

26. وأشارت اللجنة إلى أن المكتب الدولي يعمل على تحسين المنصة الشبكية للتصنيف. وأضافت أن المكتب الدولي أطلق مشروعاً لتوفير حل معلوماتي يساعد المكتب الدولي والمكاتب الوطنية في إدارة بيانات تصنيفات نيس وفيينا ولوكارنو ومراجعتها.

27. وبعد أن قدّم المكتب الدولي عرضه، أعرب وفد عن قلقه من فقدان بعض وظائف البحث في محفوظات المنصة الشبكية للتصنيف. وسأل آخر المكتب الدولي عن إمكانية تعزيز استخدام المنتدى الإلكتروني. وتساءل أيضاً عن إمكانية إدراج وظائف التصويت الشبكي في المنتدى الإلكتروني بغية تمكين كل البلدان الأعضاء من الإعراب عن اختيارها النهائي. وسيتيح ذلك للمكتب الدولي تقليص مدة دورات اللجنة كثيراً.

تعديلات في المادة (1)7 من النظام الداخلي للجنة خبراء اتحاد نيس

28. استندت المناقشات إلى [المرفق 7](#) من المشروع [CE272](#) الذي يحتوي على تعديلات تخص المادة (1)7 من النظام الداخلي للجنة خبراء اتحاد نيس.

29. واعتمدت اللجنة التعديلات الخاصة بالمادة (1)7 من نظامها الداخلي بصيغته المبينة في [المرفق الثالث](#) من هذا التقرير.

طول فترة المراجعة المقبلة لتعديلات تصنيف نيس (المادة 3(7)(ب) من اتفاق نيس)

30. وفقاً للمادة 7 من النظام الداخلي، حددت اللجنة فترة المراجعة التالية لتعديلات التصنيف – أي نقل سلع أو خدمات من صنف إلى آخر أو إنشاء أي صنف جديد – بخمس سنوات.

الدورة المقبلة للجنة الخبراء

31. أشارت اللجنة إلى أن دورتها الثامنة والعشرين ستُعقد مبدئياً في جنيف في شهر أبريل أو مايو 2018.

اختتام الدورة

32. اختتم الرئيس الدورة.

33. اعتمدت لجنة الخبراء بالإجماع هذا التقرير بطريقة إلكترونية في 2 يونيو 2017.

[تلي ذلك المرفقات]